

**Rettens kendelse af 30. juni 2011 — Al Saadi mod Kommissionen**

(Sag T-4/10) <sup>(1)</sup>

*(Sagsøgers dødsfald — retssuccessorerens manglende videreførelse af sagen — ufornuddent at træffe afgørelse)*

(2011/C 282/36)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Faraj Faraj Al Saadi (Leicester, Det Forenede Kongerige) (ved barrister J. Jones og solicitor Mudassar Arani)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved M. Konstantinidis, T. Scharf og E. Paasivirta, som befuldmægtigede)

*Intervenienter til støtte for sagsøgte:* Rådet for Den Europæiske Union (ved R. Szostak og E. Finnegan, som befuldmægtigede), Den Italienske Republik (først ved avvocato dello Stato G. Palmieri, derefter ved avvocato dello Stato G. Albenzio) og Den Franske Republik (ved G. de Bergues, E. Belliard og L. Butel, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Påstand om delvis annullation af Kommissionens forordning (EF) nr. 954/2009 af 13. oktober 2009 om 114. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, for så vidt som sagsøgerens navn er opført på listen over personer, grupper og enheder, som disse bestemmelser finder anvendelse på (EUT L 269, s. 20).

**Konklusion**

- 1) *Det er ufornuddent at træffe afgørelse i sagen.*
- 2) *Hver part bærer sine egne omkostninger.*

<sup>(1)</sup> EUT C 51 af 27.2.2010.

**Rettens kendelse af 14. juli 2011 — Goutier mod KHIM — Rauch (ARANTAX)**

(Sag T-13/10) <sup>(1)</sup>

*(EF-varemærker — indsigelse — tilbagekaldelse af indsigelsen — ufornuddent at træffe afgørelse)*

(2011/C 282/37)

Processprog: tysk

**Parter**

*Sagsøger:* Klaus Goutier (Frankfurt am Main, Tyskland) (ved advokat E.E. Happe)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (først ved B. Schmidt, derefter ved B. Schmidt og R. Pethke, som befuldmægtigede)

*Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten:* Norbert Rauch (Herzogenaurach, Tyskland) (ved advokaterne A. Fottner og M. Müller)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 10. november 2009 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1796/2008-4) vedrørende en indsigelsessag mellem Norbert Rauch Klaus Goutier.

**Konklusion**

- 1) *Det er ufornuddent at træffe afgørelse i sagen.*
- 2) *Klaus Goutier bærer sine egne omkostninger og betaler Harmoniseringskontorets omkostninger. Norbert Rauch bærer sine egne omkostninger.*

<sup>(1)</sup> EUT C 80 af 27.3.2010.

**Rettens kendelse af 30. juni 2011 — Cross Czech mod Kommissionen**

(Sag T-252/10) <sup>(1)</sup>

*(Annullationsøgsmål — sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration — skrivelse, der bekræfter konklusionerne i en revisionsrapport og informerer om den følgende procedure — denne skrivelser kontraktmæssige og ikke beslutningsmæssige karakter — afvisning)*

(2011/C 282/38)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Cross Czech a.s. (Prag, Den Tjekkiske Republik) (ved advokat T. Schollaert)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved R. Lyal og W. Roels, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af Kommissionens skrivelse af 12. marts 2010, med nummer INFSO-O2/FD/GVC/IsC D (2010) 208676, der bekræfter konklusionerne i revisionsrapporten 09-BA74-006 vedrørende de omkostningsregnskaber, som sagsøgeren har indberettet for perioden fra den 1. februar 2005 til den 30. april 2008 for så vidt angår tre kontrakter, der er indgået mellem sagsøgeren og Kommissionen i forbindelse med EU's sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006), og som informerer om den følgende procedure.

**Konklusion**

- 1) Sagen afvises.
- 2) Cross Czech a.s. bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med begæringen om foreløbige forholdsregler.

(<sup>1</sup>) EUT C 209 af 31.7.2010.

**Rettens kendelse af 15. juli 2011 — Marcuccio mod Kommissionen**

(Sag T-366/10 P) (<sup>1</sup>)

*(Appel — personalesag — tjenestemænd — ansvar uden for kontraktforhold — godtgørelse af sagsomkostninger — indsigelse om at der verserer en parallel sag — procedurefejl — ret til forsvar — åbenbart, at appellen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)*

(2011/C 282/39)

Processprog: italiensk

**Parter**

Appellant: Luigi Marcuccio (Tricase, Italien) (ved advokat G. Cipressa)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og C. Berardis-Kaysner, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

**Sagens genstand**

Appel af kendelse afsagt af Personaleretten (Første Afdeling) den 22. juni 2010 i sag F-78/09, Marcuccio mod Kommissionen, endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser, med påstand om ophævelse af denne kendelse.

**Konklusion**

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Luigi Marcuccio bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger i appelsagen.

(<sup>1</sup>) EUT C 288 af 23.10.2010.

**Kendelse afsagt af Rettens præsident den 13. april 2011 — Westfälische Drahtindustrie m.fl. mod Kommissionen**

(Sag T-393/10 R)

*(Særlige rettergangsformer — konkurrence — kommissionsbeslutning, hvorved der pålægges en bøde — bankgaranti — begæring om udsættelse af gennemførelse)*

(2011/C 282/40)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøgere: Westfälische Drahtindustrie GmbH (Hamm, Tyskland), Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG (Hamm), og Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, Tyskland) (ved advokaterne C. Stadler og N. Tkatchenko)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Bottka, R. Sauer og C. Hödlmayr, som befuldmægtigede, bistået af advokat R. Van der Hout)

**Sagens genstand**

Begæring om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens beslutning K(2010) 4387 endelig af 30. juni 2010 om en procedure i henhold til artikel 101 TEUF og artikel 53 i EØS-aftalen (sag KOMP/38.344 — Forspændingsstål), som ændret ved Kommissionens beslutning K(2010) 6676 endelig af 30. september 2010, for så vidt som sagsøgerne heri pålægges bøder.

**Konklusion**

- 1) Westfälische Drahtindustrie GmbH's, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG's og Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG's forpligtelse til at stille en bankgaranti til fordel for Europa-Kommissionen med henblik på at undgå en øjeblikkelig inddrivelse af de bøder, som blev pålagt selskaberne ved artikel 2, stk. 1, i Kommissionens beslutning K(2010) 4387 endelig af 30. juni 2010 om en procedure i henhold til artikel 101 TEUF og artikel 53 i EØS-aftalen (sag KOMP/38.344 — Forspændingsstål), som ændret ved Kommissionens beslutning K(2010) 6676 endelig af 30. september 2010, udsættes på følgende betingelser:
  - Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG og Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG betaler et beløb på [fortroligt] mio. EUR til Kommissionen inden den 30. juni 2011.
  - Selskaberne betaler månedlige beløb til Kommissionen på 300 000 EUR den 15. i hver måned fra den 15. juli 2011 og indtil videre, men senest indtil der træffes afgørelse i hovedsagen.

- 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

**Kendelse afsagt af Rettens præsident den 15. juli 2011 — Fapricela mod Kommissionen**

(Sag T-398/10 R)

*(Særlige rettergangsformer — konkurrence — kommissionsbeslutning, hvorved der pålægges en bøde — bankgaranti — begæring om udsættelse af gennemførelse — økonomisk tab — ingen usædvanlige omstændigheder — manglende uopsættelighed)*

(2011/C 282/41)

Processprog: portugisisk

**Parter**

Sagsøger: Fapricela — Indústria de Trefilaria, SA (Ançã, Portugal) (ved advokaterne M. Gorjão-Henriques og S. Roux)